

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 16 MAI 1922.

Projet de loi portant érection de la commune d'Autgaerden
(Province de Brabant).

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MESSIEURS,

La commune de Zétrud-Lumay se compose de deux centres bien distincts : Autgaerden, dont la population est flamande, et Zétrud-Lumay proprement dit, dont la population est wallonne. Séparés par environ 3 kilomètres de terres livrées à la culture, les deux groupes n'ont guère de relations entre eux. Les habitants d'Autgaerden ne se rendent à Zétrud-Lumay que pour accomplir à la maison communale les formalités d'état civil.

Cette indifférence réciproque provient moins du fait que les habitants parlent une langue différente, que du fait qu'Autgaerden constituait autrefois une petite commune autonome. Réuni à la commune de Zétrud-Lumay sous la domination française, Autgaerden a conservé sa vie propre et est resté indépendant de Zétrud-Lumay. L'unité administrative n'a point provoqué la liaison entre les deux sections. Il y a eu juxtaposition plutôt que réunion de deux communes.

Autgaerden demande actuellement à recouvrer son autonomie. Constituant une paroisse, possédant son cimetière, ses écoles, son garde champêtre, représenté au conseil communal, jusqu'au récent renouvellement de celui-ci, par des mandataires particuliers, Autgaerden désire que la séparation, qui existe en fait, soit consacrée législativement. Le retour à la situation ancienne a toujours répondu aux vœux tant des habitants de Zétrud-Lumay que des habitants d'Autgaerden. Mais les divergences de vues qui se sont manifestées au sujet des conditions dans lesquelles se ferait la séparation, notamment au sujet de la délimitation à donner au territoire de la commune rétablie, ont empêché la réalisation de ce projet. Aujourd'hui l'accord s'est fait sur ces points entre Autgaerden et Zétrud-Lumay.

Les deux sections sont d'importance égale. Autgaerden compte 850 habitants. Zétrud-Lumay en compte 796. Chacune des deux sections possède église, écoles,

cimetière et garde champêtre, et jouit des ressources nécessaires pour assurer l'administration.

Le Commissaire d'arrondissement de Louvain, le Conseil provincial du Brabant, le Gouverneur de la province ont émis un avis favorable à la renaissance de l'ancienne commune. M. le Ministre de la Justice n'a soulevé aucune objection en ce qui concerne les services du culte, de la bienfaisance publique et de la police judiciaire.

Le projet de loi que, d'après les ordres du Roi, j'ai l'honneur, Messieurs, de soumettre à vos délibérations ne tend donc qu'à consacrer l'accord unanime sur le rétablissement de la commune d'Autgaerden.

Le Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène,

PAUL BERRYER.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 16 MEI 1922.

**Wetsontwerp houdende oprichting der gemeente Autgaerden
(provincie Brabant).**

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

De gemeente Zétrud-Lumay bestaat uit twee goed onderscheiden centra : Autgaerden, wiens bevolking Vlaamsch, en eigenlijk Zétrud-Lumay, wiens bevolking Waalsch is. De twee groepen, gescheiden door ongeveer 3 kilometers akkergrond, hebben zeggens geen betrekking met malkander. De inwoners van Autgaerden gaan enkel naar Zétrud-Lumay, om ten gemeentehuize de formaliteiten van den burgerlijken stand te vervullen.

De oorzaak dezer wederzijdsche onverschilligheid ligt niet zoozeer aan het verschil der talen dan wel aan het feit dat Autgaerden voorheen eene kleine zelfstandige gemeente uitmaakte. Onder de Fransche overheersching bij de gemeente Zétrud-Lumay gevoegd, behield Autgaerden zijn eigen leven en bleef onafhankelijk van Zétrud-Lumay. De bestuurlijke eenheid vermocht de verbinding der twee wijken niet te verwezenlijken : eerder een nevenstelling dan een vereeniging van twee gemeenten.

Autgaerden vraagt thans zijne zelfstandigheid te herkrijgen. Wijn het een parochie uitmaakt, zijne begraafplaats, zijne scholen, zijn veldwachter bezit, tot aan de jongstleden verkiezing door zijn eigen mandatarissen in den gemeenteraad vertegenwoordigd was, verlangt Autgaerden dat de scheiding, die in feite bestaat, door de Wetgeving gehuldigd worde. De terugkeer tot den voormaligen toestand was immer de wensch en der inwoners van Zétrud-Lumay en der inwoners van Autgaerden. Wijn echter de zienswijzen uiteenliepen toen de voorwaarden onder dewelke de scheiding zou geschieden, ter sprake kwamen — onder andere aangaande de grenslijn van het grondgebied der heropgerichte gemeente — kon het ontwerp niet verwezenlijkt worden. Thans zijn Autgaerden en Zétrud-Lumay dienaangaande overeengekomen.

De twee wijken zijn even aanzienlijk. Autgaerden telt 850 inwoners, Zétrud-

Lumay 796. Elke der twee wijken bezit kerk, scholen, begraafplaats en veldwachter en beschikt over de noodige inkomsten om het bestuur te verzekeren.

De arrondissementscommissaris van Leuven, de provinciale raad van Brabant, de Gouverneur der provincie brachten een tot de heroprichting der voormalige gemeente gunstig advies uit. De heer Minister van Justitie uitle geen opwerping voor wat den eeredienst, de openbare weldadigheid en de rechterlijke politie betreft.

Het wetsontwerp dat ik, Mijne Heeren, ingevolge de bevelen des Konings, de eer heb aan uwe beraadslagingen te onderwerpen, beoogt dus alleen het huldigen van de algemeene overeenstemming over de heroprichting der gemeente Autgaerden.

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Volksgezondheid,*

PAUL BERRYER.

ANNEXE AU N° 230

BIJLAGE N° 230.

Projet de loi portant érection de la commune d'Autgaerden (province de Brabant).

Wetsontwerp houdende oprichting der gemeente Autgaerden (provincie Brabant).

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi, dont la teneur suit, sera présenté, en Notre nom, aux Chambres législatives par Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène.

ARTICLE PREMIER.

Le hameau d'Autgaerden est détaché de la commune de Zétrud-Lumay et érigé en commune distincte. La ligne séparative entre les deux communes est indiquée par le trait rouge A, B, C, D, E, F, G, sur le plan annexé à la présente loi.

ART. 2.

Le nombre des membres du conseil communal est fixé à sept pour Autgaerden et est réduit de neuf à sept pour Zétrud-Lumay.

ART. 3.

La réduction de neuf à sept du nombre des membres du conseil communal

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal, in Onzen Naam, door Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid, bij de Wetgevende Kamers voorgedragen worden.

EERSTE ARTIKEL.

Het gehucht Autgaerden wordt van de gemeente Zétrud-Lumay afgescheiden en tot afzonderlijke gemeente opgericht. De grensscheiding tusschen de twee gemeenten wordt op het bij deze wet gevoegd plan aangeduid door de roode lijn A, B, C, D, E, F, G.

ART. 2.

Het getal leden van den gemeenteraad wordt op zeven bepaald voor Autgaerden en van negen op zeven gebracht voor Zétrud-Lumay.

ART. 3.

De vermindering van negen op zeven van het getal leden van den gemeente-

de Zétrud-Lumay sera réalisée au fur et à mesure des vacances, par application du principe de l'article 5 de la loi du 27 août 1913 portant revision du tableau de classification des communes. Ceux de ces membres qui, en raison de leur domicile sur le territoire assigné par la présente loi à la nouvelle commune, y deviennent éligibles, continueront, jusqu'à l'installation du conseil communal d'Autgaerden, à faire partie du conseil communal de Zétrud-Lumay, mais d'ici là, ils s'abstiendront de participer aux délibérations qui sont étrangères aux intérêts de la commune nouvelle. En ce qui concerne celle-ci, les pouvoirs que l'administration communale de Zétrud-Lumay conserve durant le même intervalle sont limités aux actes de pure gestion provisoire, urgente ou conservatoire.

ART. 4.

Le nombre des indigents secourus par le bureau de bienfaisance de Zétrud-Lumay, et inscrits sur la liste des pauvres, servira de base au partage des biens de ce bureau de bienfaisance.

En cas de désaccord sur le partage, celui-ci sera réglé conformément à l'avant-dernier paragraphe de l'article 151 de la loi communale.

Donné à Bruxelles, le 13 mai 1922.

raad van Zetrud-Lumay zal verwezenlijkt worden naarmate de plaatsen openvallen, bij toepassing van het beginsel van artikel 5 der wet van 27 Augustus 1913 houdende herziening van de indeelingstabel der gemeenten. Deze der leden die, om reden dat zij wonen op het grondgebied dat door deze wet aan de nieuwe gemeente wordt toegewezen, aldaar verkiesbaar worden, zullen bij voortduring, tot de aanstelling van den gemeenteraad van Autgaerden, deel uitmaken van den gemeenteraad van Zetrud-Lumay, doch zullen zich tot dan onthouden deel te nemen aan de beraadslagingen welke vreemd zijn aan de belangen der nieuwe gemeente. Wat deze betreft, de machten welke het gemeentebestuur van Zetrud-Lumay behoudt gedurende denzelfden tusschentijd, zijn beperkt tot de handelingen van louter voorloopig, dringend of bewarend beheer.

ART. 4.

Het getal noodlijdenden ondersteund door het weldadigheidsbureau van Zetrud-Lumay en ingeschreven op de lijst der armen, zal tot grondslag dienen voor de verdeeling van de goederen van dit weldadigheidsbureau.

Bij oneenigheid over de verdeeling wordt deze bijgelegd overeenkomstig de voorlaatste paragraaf van artikel 151 der gemeentewet.

Gegeven te Brussel, den 13^e Mei 1922.

ALBERT.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Intérieur
et de l'Hygiène,*

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Volksgezondheid,*

PAUL BERRYER.